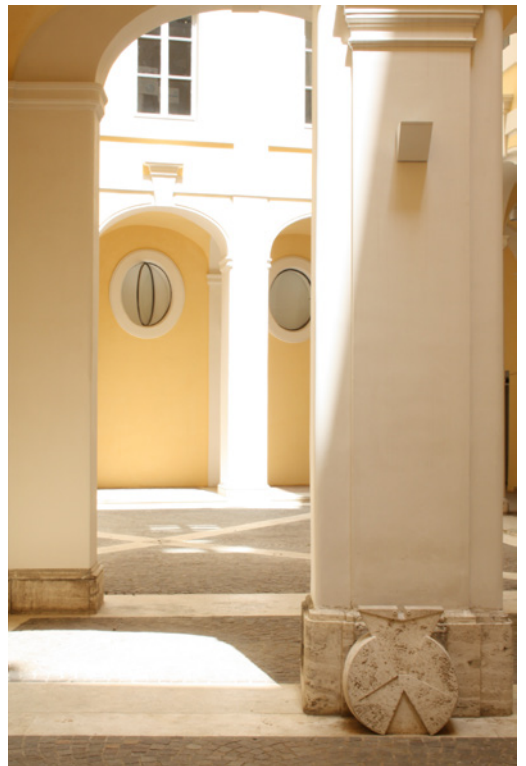


GUIDE DU BOURSIER



avril 2014










**GUIDE DU BOURSIER
À L'ÉCOLE FRANÇAISE
DE ROME**

2014



⋮ Conception graphique et composition : Hélène FRANCHI
⋮
⋮ Photographie de couverture : cour du bâtiment de piazza Navona © Franco BRUNI

SOMMAIRE

	<i>Message de la Directrice</i>	5
	Présentation de l'École française de Rome	7-9
	Vos contacts à l'École	11-13
	Les transports à Rome	15-17
	Votre séjour à l'École	19-32
	Étudier à Rome.	33-40
	Musées et librairies de Rome	41-47
	Vie pratique	49-51
	Loisirs et culture.	53-57
	Annexe.	59-61

Message de la Directrice

Je vous souhaite la bienvenue à l'École française de Rome. Certains d'entre vous connaissent déjà bien cette vénérable institution, qui fêtera bientôt ses 140 ans d'existence. Pour ceux qui la découvrent seulement aujourd'hui, je vous renvoie à la présentation sommaire qui en est faite p. 8-9.

Ce document s'adresse à tous les chercheurs qui bénéficient d'une bourse de l'École française de Rome. Il a pour objectif de vous guider en vous donnant des informations d'ordre pratique sur les démarches liées à votre qualité de boursier et sur votre installation dans l'immeuble situé piazza Navona, 62. Il précise les règles de vie qui doivent s'appliquer dans l'immeuble. Je vous demande de les lire avec attention et de les respecter.

Un tel guide ne peut prétendre être exhaustif. Mais la direction des études, la direction de la bibliothèque, le secrétariat général et l'agence comptable sont à votre disposition pour vous donner tout autre renseignement dont vous pourriez avoir besoin.

Je serai heureuse de faire votre connaissance à l'occasion de la réunion des boursiers¹. En attendant, je vous souhaite bonne installation, bon séjour et bon travail dans ce lieu unique qui, je l'espère, vous permettra d'avancer considérablement dans vos recherches.

Catherine Virilouvet
Directrice de l'École française de Rome



¹ Le rendez-vous que donne la directrice de l'École française de Rome à tous les boursiers est fixé dans les premiers jours de votre séjour, en principe à 17h30, au 3^{ème} étage du Palais Farnèse. La date précise vous sera confirmée par la directrice de la bibliothèque.

**PRÉSENTATION DE
L'ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME**

PRÉSENTATION DE L'ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME

L'École française de Rome accueille de jeunes chercheurs réalisant un projet de doctorat ou post-doctorat pour de courts séjours de quelques mois (boursiers), ou des durées plus longues allant de une à trois années (membres). Des chercheurs français et internationaux associés aux programmes de recherche, qui portent le label de l'EFR, séjournent également dans ses murs pour des durées variables.



Elle est implantée depuis la fin du XIX^e siècle au deuxième étage du **Palais Farnèse** où elle met sa riche **bibliothèque** spécialisée, comptant près de 240 000 volumes, en accès libre à disposition des chercheurs de tous pays. L'immeuble qu'elle possède sur la **piazza Navona** abrite des chambres pour le logement des hôtes de passage et des boursiers, ainsi que des salles de conférence et de séminaire.

L'École a une importante **activité éditoriale**. Elle publie une revue biannuelle, les *Mélanges de l'École française de Rome*, les travaux de ses membres et les ouvrages issus des recherches qu'elle promeut, ainsi qu'un certain nombre de livres relevant de ses domaines de compétences.





Présente depuis la fin du XIX^e siècle sur les grands sites archéologiques d'Italie, du Maghreb et des Balkans, elle possède un **service archéologique** implanté dans des locaux de la Surintendance de Rome à la Crypta Balbi. Les archives de l'École possèdent un **fonds documentaire et photographique** non négligeable.

Pour l'archéologie et les études sur l'Italie du Sud et la Grande Grèce, l'EFR s'appuie sur le **Centre Jean Bérard** de Naples placé sous sa tutelle et celle du CNRS.



VOS CONTACTS À L'ÉCOLE

VOS CONTACTS À L'ÉCOLE

Palais Farnèse

Piazza Farnese, 67 - 00186 Roma

Tél.: 06 68 60 (+ les quatre chiffres du numéro interne)

Accueil: **1799**

À la Direction

Agenda de la Directrice / Communication

1333 Mme Marie ZAGO

marie.zago@efrome.it

Fax : 06 6860 15 11

À la Bibliothèque

Accueil des boursiers

1263 Mme Michèle JEANGÉY

michele.jeangey@efrome.it

1346 Mme Flora GIULIANI

flora.giuliani@efrome.it

Accueil de la bibliothèque

1427 Mme Floriana PONZI

floriana.ponzi@efrome.it

Fax : 06 68 60 12 66

Lettres de recommandation pour fréquenter
les centres d'archives et les autres bibliothèques romaines

1330 Mme Raffaella CAMPONESCHI

raffaella.camponeschi@efrome.it

À la Direction des études

Secrétariat Antiquité

1232 Mme Giulia CIRENEI

secrant@efrome.it

Fax : 06 687 48 34

Secrétariat Moyen Âge

1248 Mme Grazia PERRINO

secrma@efrome.it

Fax : 06 687 48 34

Secrétariat Époques moderne, contemporaine et Sciences sociales

1244 Mme Claire CHALLÉAT

secrmod@efrome.it

Fax : 06 687 48 34

Immeuble de piazza Navona

Piazza Navona, 62 - 00186 Roma

Tél: 06 68 42 9 (+ les trois chiffres du numéro interne)

Fax: 06 68 429 150

Concierge: M. Pinti 06 68 429 530

Accueil

06 68 429 001 (ou **9** depuis un poste interne)

M. Roberto PINTI, Mme Carla FIORINI, Mme Paola SPACCA

roberto.pinti@efrome.it

carla.fiorini@efrome.it

Au Service hébergement

Gestion hébergement et logistique / manifestations

101 Mme Valentina CUOZZO

service.hebergement@efrome.it

À l'Agence comptable

109 Mme Francine GEWISS

francine.gewiss@efrome.it

104 M. Gérard GUELFUCCI

gerard.guelfucci@efrome.it

Au Service administratif

103 Mme Pascale GARCIA

pascale.garcia@efrome.it

102 Mme Hélène FRANCHI

helene.franchi@efrome.it

Au Service informatique

460 M. Stefano RESTUCCIA

stefano.restuccia@efrome.it

LES TRANSPORTS À ROME

LES TRANSPORTS À ROME

Rome est une grande ville, desservie par un **réseau de transports en commun**, métro, autobus et tramway. Tous les renseignements nécessaires se trouvent sur le site :

<http://infopoint.atac.roma.it/?LINGUA=fra>

 <http://www.atac.roma.it>

Les tickets ne peuvent pas être achetés dans tous les autobus et tramways. Il est donc nécessaire de les acquérir avant de monter à bord. Ils sont disponibles dans les kiosques à journaux, aux guichets des stations de métro et dans les machines automatiques (vertes) présentes en station ou en tête de certaines lignes de bus ou de tram, et dans les bureaux de tabacs. Le ticket ordinaire, billet « courte durée » (Biglietto a tempo) coûte 1,50 € et est valable 100 minutes, pour un seul voyage en métro, mais pour un nombre illimité de voyages en autobus et tramway. Il doit obligatoirement être oblitéré avant son utilisation.

Les différents titres de transport disponibles sont les suivants :

- BIT (1,50 €) valable 100 minutes pour **un seul voyage** ;
- BIG (6,00 €) valable 24 heures ;
- BTI (16,50 €) valable 3 jours ;
- CIS (24,00 €) valable 7 jours ;
- Abonnement mensuel (nominatif) : 35,00 €.

Les contrôles sont fréquents dans les bus et le métro ; en cas de fraude, vous devrez payer une amende de 100,00 €.



Outre le réseau de transports en commun, il est facile de trouver un **taxi** dans Rome.

Quelques numéros utiles :

- Radio Taxi SRL: 064994
- Radio Taxi 3570: 063570
- Samarcanda taxi: 065551
- Location de voiture avec chauffeur « Top Car » (conventionné avec l'EFR) applique des tarifs privilégiés : s'adresser à l'accueil pour la réservation d'un taxi

La station de taxi la plus proche de l'immeuble de piazza Navona se situe sur la piazza delle Cinque Lune (cf. plan d'accès infra).



VOTRE SÉJOUR À L'ÉCOLE

VOTRE SÉJOUR À L'ÉCOLE

Le service d'hébergement de l'École dispose de chambres dans l'immeuble de piazza Navona, dans lesquelles sont accueillis les boursiers ainsi que des stagiaires, des chercheurs et enseignants-chercheurs partenaires de l'École (une liste mensuelle des hôtes hébergés dans l'immeuble qui ont donné leur accord est affichée à la bibliothèque et sur le site de l'EFR). Au cœur du *centro storico*, cet hébergement vous permettra de vous déplacer facilement dans Rome, mais aussi de vous rendre à pied au Palais Farnèse, au Vatican, etc.



L'hébergement piazza Navona: la cuisine commune; l'espace convivialité; le couloir et une chambre.

VOTRE SÉJOUR À L'ÉCOLE



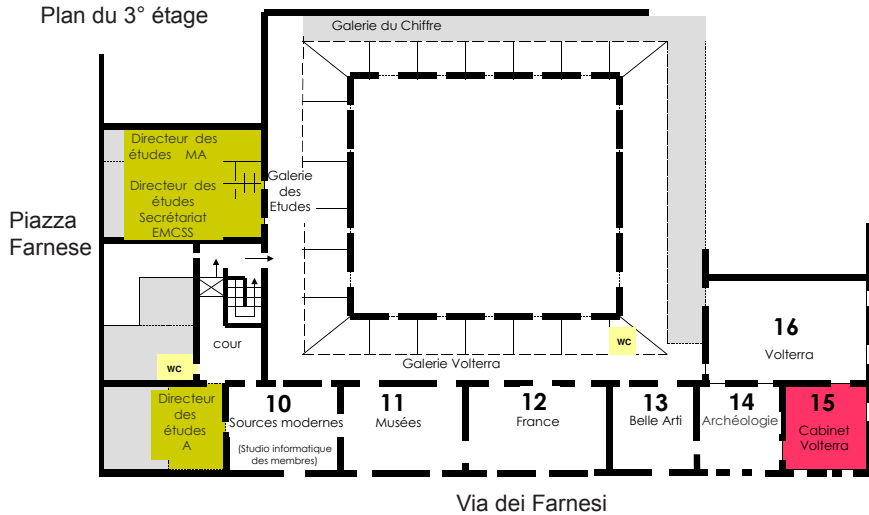


Palazzo Farnese

Plan du 2^e étage



Plan du 3^e étage



A : Antiquité

MA : Moyen Age

EMCSS : époques moderne, contemporaine, et sciences sociales

espaces
Ambassade de France

directions des études

réserve Volterra

salles de lecture
bibliothèque

services bibliothèque

ascenseur

Se rendre à l'immeuble de piazza Navona

Depuis l'aéroport international Leonardo da Vinci - Fiumicino

L'aéroport Leonardo da Vinci de Fiumicino compte cinq terminaux (1, 2, 3, 4, 5) réservés aux vols nationaux, internationaux et intercontinentaux (site <http://adr.it/web/guest>).

Distance de l'aéroport Leonardo da Vinci de Fiumicino au centre-ville de Rome : environ 32 km.

Le choix en matière de transport est large: bus-navette aéroport, train et taxi.

Bus-navettes

- Bus Shuttle
info: 0659/16826 - 06/5923507 - <http://www.sitbusshuttle.com.it>
Ce service de navette pour l'aéroport de Fiumicino est actif tous les jours du lundi au dimanche. Le bus part de la gare de Termini (via Marsala, 5) en passant par piazza Cavour, 33 (l'arrêt de piazza Cavour a été temporairement déplacé à Via Crescenzo, 2, cf. plan p. 19) pour l'aéroport de Fiumicino. Les billets peuvent être achetés on line ou à bord; L'emplacement du bus shuttle se trouve en sortant, à droite du Terminal 3/arrivées. Suivre l'indication « Bus Station ».
Tarif: 6,00 € aller simple; 11,00 € A/R.
- Compagnie de bus Terravision
http://www.terravision.eu/Bus_Rome-Fiumicino
Cette compagnie de bus assure le transfert en bus de l'aéroport de Fiumicino au centre de Rome, toutes les 30 minutes depuis l'aéroport à la gare de Roma Termini A/R. Le transfert est rapide et sans escale. La durée du trajet est de 55 minutes.
Pour les horaires, cf. http://www.terravision.eu/francese/rome_fiumicino.html
Tarif: 6,00 € aller simple; 11,00 € A/R
- Compagnie Schiaffini
Consulter le site www.schiaffini.it

Taxi

Un service de taxi pour le centre ville est situé devant les sorties des cinq terminaux. Le coût du transfert à l'intérieur des *Mura Aureliane* s'élève à 48,00 € (bagages compris, maximum 4 personnes).

Train

Il existe deux lignes ferroviaires gérées par Trenitalia qui relient Leonardo da Vinci avec la ville de Rome :

VOTRE SÉJOUR À L'ÉCOLE

- Le service Leonardo Express, liaison directe avec la gare Termini, d'une durée d'environ 30 minutes. Le tarif est de 14,00 €; <http://www.ferroviedellostato.it>
- La ligne Orte Fara Sabina-Fiumicino (FM1), qui effectue de nombreux arrêts dans les principales gares de Rome (Tiburtina, Ostiense, Trastevere).
Fréquence: en semaine: toutes les 15 minutes; dimanches et jours fériés et semaine après 22h00: toutes les 30 minutes.
Billet: 8,00 €. Pour connaître les horaires, les parcours et les correspondances, vous pouvez consulter le site internet <http://www.trenitalia.it>

Depuis l'aéroport Giovan Battista Pastine - Ciampino

Via Appia Nuova, à 15 km de Rome, à proximité du périphérique (Grande Raccordo Anulare - GRA).

Taxi

Un service de taxis pour le centre ville est situé en face de la sortie du Terminal Arrivées, gate 2. Le tarif de la course pour le centre ville (à l'intérieur des « Mura aureliane ») bagages compris est de 30,00 €. Veuillez à ne choisir que les taxis agréés, équipés d'un compteur.

Attention: après 23h00 le taxi est le seul moyen d'arriver en ville. La piazza Navona est une zone piétonne, vous devez donc indiquer au chauffeur que votre destination est la piazza delle Cinque Lune, à l'extrémité nord de piazza Navona (cf. plan d'accès).

Train

La gare ferroviaire la plus proche de l'aéroport G. B. Pastine est celle de Ciampino ville, de laquelle partent des trains pour Roma Termini toutes les 15 minutes de 6h00 à 23h00.

En autobus

Les navettes «Terravision» (<http://www.terravision.eu>) et le « Shuttle bus » (<http://www.sitbusshuttle.it>) relient le centre ville pour 8,00€ aller/retour.

Depuis la gare de Termini

L'autobus est sans doute le moyen le plus commode pour rejoindre votre logement depuis les gares romaines: pour tout renseignement sur les transports de la commune de Rome: <http://infopoint.atac.roma.it/?LINGUA=fr>

- Ligne 64, direction piazza S. Pietro, arrêt « S. Andrea della Valle »
- Ligne 70, direction « Clodio », arrêt « Senato »



Depuis la gare de Trastevere: tramway 8, direction « Piazza Venezia » (voir plan d'accès), jusqu'à l'arrêt « Arenula-Cairolì ».

Depuis la gare d'Ostiense: bus ligne 30, direction « Clodio », descendre à l'arrêt « Senato ».

Depuis la gare routière de Tiburtina: bus ligne 492, direction « S. Cipro », descendre à l'arrêt « Senato ».

Conditions de séjour

Les 36 chambres de l'immeuble sont toutes équipées d'une salle d'eau. Un espace de convivialité est à la disposition des personnes hébergées. Le service d'hébergement est fermé entre Noël et le jour de l'An et, en général, deux semaines au mois d'août. Comme dans toute collectivité, les règles de fonctionnement du service d'hébergement doivent être respectées. Nous vous remercions par avance de lire attentivement le *règlement intérieur* en annexe (p. 58-59). En cas de problème, veuillez vous adresser à Mme Valentina Cuzzo, chargée de la gestion de l'hébergement durant les horaires suivants: 8h30-13h00 et 14h00-17h00 (1^{er} étage du bâtiment de piazza Navona). En dehors de ces horaires, vous pourrez vous adresser à l'accueil.

Arrivée

L'accueil est ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 20h00 et le samedi de 7h30 à 13h30. L'arrivée doit donc être prévue durant ces heures d'ouverture, mais vous ne pourrez accéder à votre chambre qu'à partir de 12h00, pour laisser le temps au service de nettoyage de la préparer. En cas d'attente, un espace est prévu à l'accueil pour les bagages. En cas d'arrivée hors des heures d'ouverture de l'immeuble, un digicode est en fonction à l'entrée située au n° 101 du Corso Rinascimento. Si votre arrivée survient en dehors des heures d'ouverture de l'accueil ou un jour férié¹, vous devrez suivre les instructions communiquées dans le message de confirmation envoyé par le Service hébergement (service.hebergement@efrome.it, roberto.pinti@efrome.it ou carla.fiorini@efrome.it).

Lors de votre arrivée, un badge vous sera remis, permettant d'ouvrir la porte de votre chambre ainsi que la porte de l'immeuble, uniquement du côté de piazza Navona. Ce badge ne sera valable que pendant la stricte durée de votre séjour, tel qu'il a été réservé. **Merci de vous adresser à l'accueil pour modifier le programme de votre badge si vous deviez prolonger votre séjour.** Par ailleurs, veuillez à **ne jamais sortir de votre chambre sans le badge** qui est nécessaire pour ouvrir la porte.

Vos trois premiers contacts doivent être le Service d'hébergement à piazza Navona, votre directeur des études (par son secrétariat) et l'accueil de la bibliothèque, au Palais Farnèse. Il convient également de vous présenter à l'agence comptable, ouverte au public du lundi au vendredi de 8h00 à 13h30 (piazza Navona, voir plan du 1^{er} étage).

¹ Liste des jours fériés durant lesquels l'accueil est fermé : 1^{er} janvier: Jour de l'An - 6 janvier: Épiphanie - Lundi de Pâques - 25 avril: Libération de Rome - 1^{er} mai: Fête du travail - Jeudi de l'Ascension - 2 juin: Fête de la République italienne - 29 juin: Fête des saints Pierre et Paul - 14 juillet: Fête nationale française - 15 août: Assomption - 1^{er} novembre: Toussaint - 8 décembre: Immaculée conception - 25 décembre: Noël - 26 décembre: Saint Étienne.

Séjour

Il est interdit d'héberger dans l'immeuble toute personne qui n'aurait pas été régulièrement acceptée par l'administration de l'établissement. Seuls les adultes majeurs sont acceptés.

Le téléphone est installé dans chaque chambre; seuls les appels vers Rome et les numéros d'urgence peuvent être passés. Pour appeler ailleurs, vous pouvez vous procurer des cartes téléphoniques internationales prépayées (Tessera Europe, 100 minutes pour 5,00 € ou bien Carte Welcom, Europe et États-Unis, 100 minutes, 5,00 €) dans les bureaux de poste ou de tabac.

Le numéro de téléphone direct de chaque chambre est 06 68 429 + les trois chiffres du numéro de la chambre.

L'utilisation de *la télévision* doit être faite en respectant la tranquillité des hôtes.

Les principaux programmes français généralistes accessibles sont les suivants:



Il est également possible d'accéder aux chaînes italiennes et à d'autres programmes étrangers comme, par exemple, certaines chaînes anglaises.

Accès wifi : un code d'accès unique vous permettra de vous connecter depuis piazza Navona et la bibliothèque. Il vous sera délivré à votre arrivée par l'accueil ou la personne en charge de l'accueil des boursiers à la bibliothèque.

L'entretien des chambres est pris en charge par l'établissement deux fois par semaine. Il vous est donc demandé de quitter votre chambre, en ordre, avant 9h au plus tard. Le linge de lit et les serviettes de toilettes sont fournis et changés régulièrement.

Durant votre séjour, vous pourrez utiliser *l'espace convivialité* situé au troisième étage. Pour cela, nous vous demandons de respecter quelques règles simples de bon usage. Cet espace est destiné à permettre aux boursiers de prendre sur place leur petit-déjeuner, déjeuner et dîner. Ils peuvent également accéder le soir au salon TV. Toutefois, cet espace n'a pas vocation à être occupé de manière continue. Sauf raison particulière, il ne doit donc pas être utilisé en milieu de matinée ou dans l'après-midi, sinon ponctuellement. Le soir, la cuisine peut être utilisée jusqu'à 23h30.

La cuisine. Elle est équipée de trois réfrigérateurs-congélateurs, d'un four à micro-ondes, de plaques de cuisson à induction (voir le mode d'emploi déposé dans la cuisine), d'une hotte aspirante et d'un four. La vaisselle et les ustensiles de cuisine sont mis à la disposition de tous par l'établissement. **Il vous est demandé de laver et ranger votre vaisselle après chaque repas.** Vous pourrez conserver votre nourriture dans des placards ainsi que dans les deux réfrigérateurs situés dans la buanderie ; veillez à bien entreposer votre nourriture dans des boîtes plastiques ou dans des sacs, pour éviter tout désagrément. Lors de votre départ, vous devrez vider les réfrigérateurs et les placards de la nourriture vous appartenant.

La salle à manger. Elle est, avec une terrasse, à votre disposition ; il vous est demandé de débarrasser et nettoyer les tables après vos repas, et de ne pas déplacer le mobilier. En cas de repas en commun, la tranquillité générale doit être respectée.

La buanderie. Elle comprend deux machines à laver, un sèche-linge, quatre étendoirs, deux tables de repassage et deux fers à repasser ; elle est en libre accès 24 heures sur 24. Toutefois, les machines ne fonctionnent qu'avec des jetons et de la lessive que vous devrez acheter à l'accueil, pendant les heures d'ouverture (3,00 € pour les machines, 2,00 € pour le sèche-linge). La durée d'un jeton est de deux heures, au bout desquelles la machine se bloque.

Départ

Le matin de votre départ, la chambre doit être libérée avant 9h00.

Vous pourrez entreposer vos bagages à l'accueil, mais vous devez prévoir de quitter l'immeuble pendant ses horaires d'ouverture uniquement. Le dernier jour ouvrable de votre séjour, vous devrez vous présenter à l'agence comptable pour le règlement des divers frais de séjour.

Tarifs de l'hébergement

- Le tarif mensuel est de 10,00 € par nuitée, déduits de la bourse ;
- Les boursiers séjournant hors de Rome mais ayant besoin, au cours de leur bourse, de passer quelques nuitées dans l'immeuble de piazza Navona, devront payer 10,00 € par nuitée ;
- Les séjours de boursiers avant ou après leur mois de bourse sont au tarif de 20,00 € par nuitée.

Achat des publications à tarif réduit

Pendant la durée de votre séjour en tant que boursier, vous bénéficiez sur les ouvrages publiés par l'École d'une réduction de 15 % pour les plus récents (moins de deux ans) et de 40 % pour les autres. Pour les commander, vous pouvez vous adresser directement au magasinier (fabio.naranzi@efrome.it) ou au Service des publications (secrpub@efrome.it), au rez-de-chaussée de l'immeuble de piazza Navona. Il vous est vivement recommandé de ne pas attendre les derniers jours de votre séjour pour commander les livres désirés.

Représentations françaises à Rome et en Italie

- Ambassade de France en Italie
Piazza Farnese, 67 - 00186 Roma
06 68 60 11
www.ambafrance-it.org
- Ambassade de France près le Saint-Siège
Via Piave, 23 - 00187 Roma
06 42 03 09 00
Télécopie : +39 06 42030968
Courriel : ambfrsg@tin.it
<http://www.france-vatican.org>
- Section consulaire de l'ambassade de France à Rome
Via Giulia, 251 - 00186 Roma
06 68 60 15 00
Fax Chancellerie : 06/68601260
Fax visas : 06/68601339
Courriel : consulat-rome@france-italia.it
www.ambafrance-it.org
- Consulat général de France à Naples
Via Francesco Crispi, 86 - 80121 Napoli
081/59 80 711 - Fax: 081/5 98 07 30
Courriel : cogefrana@tin.it
- Consulat général de France à Milan
Entrée du public: Via Mangili, 1
Adresse postale: Via della Moscova, 12
20121 Milano
02 65 59 141; courriel : cogeframi@tin.it
- Consulat général de France à Turin
Via Roma, 366 - 10121 Torino
01 15 73 23 11
Courriel : cogefratu@tin.it

Principales associations françaises

Rome accueil

www.romeaccueil.com
contact@romeaccueil.com



Rome accueil a pour vocation l'accueil à Rome des Français ou francophones expatriés à travers un réseau d'amitiés, d'entr'aide et de rencontres destinées à faciliter leur insertion en Italie en leur offrant les clés nécessaires. Rome accueil

VOTRE SÉJOUR À L'ÉCOLE

offre tout au long de l'année un programme culturel de visites, de sorties, de conférences pour approfondir la connaissance de la ville de Rome, de son histoire et de ses habitants.

Pour tout renseignement: Sabine Droulez - 06.33.35.005

du lundi au vendredi de 9h à 18h - Tel: 06 97 61 09 81

Via Ulisse Aldrovandi, 16 - 00197 Roma

Inventer Rome

www.inventerrome.org - buro@inventerrome.com

Via Panisperna, 63 - 00184 Rome

Tel: 349/3683013

Email Visite Palais Farnese : visite-farnese@inventerrome.com



Francophones, résidents ou touristes de passage, seuls ou en groupe, enfants, jeunes ou moins jeunes, vous voulez découvrir ou redécouvrir la ville éternelle, à travers des propositions originales et variées :

Visites, Cycles de conférences sur sites, Week-ends en Italie, Demandes personnalisées ; Ouvertures exceptionnelles

Autour de centres d'intérêts divers : l'histoire, l'art, l'urbanisme, la vie culturelle, spirituelle, contemporaine..., en compagnie de guides professionnels et d'experts.

Union des Français de Rome et du Latium

www.francaisderome.com

unionfrancerome@gmail.com



L'Union est l'expression de la communauté française de Rome et de sa région et un lien entre ses adhérents et les communautés françaises et italiennes.

L'Union- Français de Rome, c/o Institut Français - Centre-Saint Louis, Largo Toniolo 20/22 - 00186 Roma

Pour tout renseignement : secretariat@francaisderome.com

ÉTUDIER À ROME

La bibliothèque de l'École Française de Rome

Elle est située au Palais Farnèse. Vous devez vous y présenter et prendre contact, dès votre arrivée, avec deux services :

- l'accueil de la bibliothèque afin d'obtenir votre carte d'accès et vos identifiants qui vous permettront de vous connecter au réseau WIFI de l'École française de Rome (bibliothèque et piazza Navona). Votre carte est personnelle et en cas de perte, un paiement de 10,00 € sera demandé pour son renouvellement ;
- la direction des études vous concernant.

Horaires

La bibliothèque est ouverte du lundi au samedi de 9h00 à 21h00 pour les boursiers. Des horaires réduits sont appliqués au mois d'août.

La bibliothèque est fermée le 25 décembre, le 1^{er} janvier, le 1^{er} mai et le 15 août ainsi que les :

- 25 avril, 2 juin, 8 décembre, 26 décembre (jours fériés italiens) ;
- lundi de Pâques, jeudi de l'Ascension, lundi de la Pentecôte, 8 mai, 14 juillet, 11 novembre (jours fériés français).

Reproduction

Il est rappelé qu'en accord avec la législation française, la photocopie d'un ouvrage sous droits (jusqu'au 70^e anniversaire du décès du dernier auteur) n'est consentie que pour 10 % du volume et pour un strict usage personnel. Pour les ouvrages de plus de 70 ans, la reproduction n'est possible qu'en fonction de l'état de l'ouvrage, et jamais intégralement sous cette forme. L'usage de la photographie numérique est soumis à autorisation dans le respect de la législation française.

Règles

À l'intérieur de la bibliothèque, il est interdit de fumer, d'utiliser son téléphone portable et d'apporter de la nourriture, sous peine d'exclusion. Des casiers sont à votre disposition pour déposer vos sacs.

Certains espaces et places de lecture sont réservés aux membres, boursiers et chercheurs accueillis à l'École (voir plan supra p. 22). Les nouveautés se consultent exclusivement sur place pendant la semaine d'exposition.

Les principales bibliothèques à Rome

(liste non exhaustive)

Les horaires sont donnés à titre indicatif, tels que nous les connaissons à la date d'impression. Il est prudent de les vérifier sur le site de chaque institution.

Certains services d'archives ou de bibliothèques demandent des lettres d'introduction : dans la plupart des cas, la bibliothèque peut vous les fournir.

- American Academy in Rome / Library
www.aarome.org/research/library/about-library
 Via Angelo Masina, 5 / 06 58 10 788
 OUVERTURE : du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00, sauf *Thanksgiving* et l'*Independence Day* et pendant la plupart des vacances italiennes.
 FERMETURE annuelle du 14 juillet au 16 septembre 2012 pour les lecteurs extérieurs, horaires réduits (9h00-17h00) pour les lecteurs des institutions membres.
 Formulaire d'inscription téléchargeable + lettre d'introduction.

- Biblioteca Angelica
www.biblioangelica.it
 Piazza S. Agostino, 8 / 06 68 40 801
 OUVERTURE : lundi, vendredi et samedi de 8h30 à 13h45; mardi, mercredi et jeudi de 8h30 à 19h00
 FERMETURE au public du 6 au 18 août.

- Biblioteca Apostolica Vaticana
www.vaticanlibrary.va
 Porta Sant'Anna / 06 69 87 94 03
 OUVERTURE : du lundi au vendredi de 8h45 à 17h15
 FERMETURE du 14 juillet au 3 septembre.

- Biblioteca Casanatense
casanatense.it
 Via S. Ignazio, 52 / 06 69 76 031
 OUVERTURE : du lundi au vendredi de 8h00 à 19h00 et le samedi de 8h00 à 13h00 (horaires réduits en été).
 FERMETURE annuelle du 13 au 25 août et pendant la semaine de Noël.

- Biblioteca del Senato della Republica
www.senato.it/relazioni/21616/genpagina.htm
 Piazza della Minerva, 38 / 06 67061 / bibliotecaminerva@senato.it
 OUVERTURE : de septembre à juillet, du lundi au vendredi de 9h00 à 19h30 et le samedi de 9h00 à 12h30.

- Biblioteca dell'Accademia nazionale dei Lincei
www.lincci.it
 Via della Lungara, 10 / 06 68 61 983
 OUVERTURE : lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9h00 à 13h00 et jeudi de 9h00 à 17h00.
 FERMETURE annuelle en août.

- Biblioteca della Soprintendenza per i beni archeologici di Ostia
www.itnw.roma.it
 Via dei Romagnoli, 717 / 06 56 35 80 12
 Renseignements du lundi au vendredi de 9h00 à 13h00.
 Sur requête et sur rendez-vous.

- Biblioteca dell'Istituto nazionale di statistica
www.istat.it/it/informazioni/per-gli-utenti/biblioteca
via Cesare Balbo, 16 / 06 4673 2380 / contact.istat.it
OUVERTURE: du lundi au mercredi de 9h00 à 16h00; jeudi et vendredi de 9h00 à 13h30
- Biblioteca di archeologia e storia dell'arte
www.archeologica.librari.beniculturali.it
Piazza Venezia, 3 / 06 69 77 001
OUVERTURE: du lundi au vendredi de 8h30 à 19h30 et le samedi de 9h30 à 13h30 (horaires réduits à Pâques, en août et à Noël)
FERMETURE annuelle du 13 au 25 août
- Biblioteca di Scienze dell'Antichità (Sapienza Università di Roma)
w3.uniroma1.it/archeologia/Biblioteca/index.htm
Piazzale Aldo Moro, 5
HORAIRES variables selon les sections, consulter le site.
- Biblioteca di storia moderna e contemporanea
www.bsmc.it
Via Michelangelo Caetani, 32 / 06 68 28 171
OUVERTURE: du lundi au vendredi de 8h30 à 19h30 et le samedi de 8h30 à 13h30 (horaires réduits en été)
FERMETURE au public du 11 au 25 août.
Il est possible de demander le prêt de livres.
- Bibliotheca Hertziana, Max-Planck Institut für Kunstgeschichte
www.biblhertz.it
Via Gregoriana, 28 / 06 69 99 32 42
En travaux. Réouverture annoncée pour l'automne 2012.
Lettre d'introduction.
- Biblioteca Militare Centrale
www.esercito.difesa.it
Via XX Settembre, 123a / 06 47358557
OUVERTURE: du lundi au jeudi de 9h00 à 14h00, vendredi de 9h00 à 12h00
FERMETURE en août et du 23 décembre au 6 janvier
- Biblioteca nazionale centrale Vittorio Emanuele II
www.bncrm.librari.beniculturali.it
Viale Castro Pretorio, 105 / 06 49 891
OUVERTURE: du lundi au vendredi de 8h30 à 19h et le samedi de 8h30 à 13h30 (horaires réduits en été)
- Biblioteca Vallicelliana
www.vallicelliana.it
Piazza della Chiesa Nuova, 18 / 06 68 80 26 71
OUVERTURE: lundi, mardi et vendredi de 8h15 à 13h30, mercredi et jeudi de 8h15 à 19h15 et samedi (en accès réduit) de 8h15 à 11h30.
FERMETURE annuelle du 13 au 15 août (horaires réduits en été)

- British School at Rome / Library

www.bsr.ac.uk

Ouverture : du lundi au vendredi de 9h00 à 18h45 (dans la limite des places disponibles)

Fermeture annuelle du 21 juillet au 2 septembre

Lettre d'introduction, carte payante

- Deutsches Archäologisches Institut

<http://www.dainst.org/it/departement/istituti-archeologico-germanico?ft=all>

Via Curtatone, 4d / 06 48 88 141

Ouverture bibliothèque : du lundi au vendredi de 9h30 à 18h30

Fermeture du 11 juillet au 31 août

Lettre d'introduction, carte payante

- Deutsches Historisches Institut in Rom

www.dhi-roma.it

Via Aurelia Antica, 391 / 06 66 04 92/1

Ouverture bibliothèque : lundi, mardi et jeudi de 9h00 à 17h00, mercredi de 9h00 à 19h00 et vendredi de 9h00 à 15h30 (horaires réduits du 15 juillet au 15 septembre)

- Escuela española de historia y arqueología en Roma / Biblioteca

www.eehar.csic.es

Via di Torre Argentina, 18 / 06 68 10 00 26/27

Ouverture bibliothèque : du lundi au vendredi de 9h00 à 14h30

Fermeture en août

- Fondazione Basso / Biblioteca & Archivio storico

www.fondazionebasso.it

Via della Dogana Vecchia 5 / 06 68 79 953

Ouverture : lundi, mardi, jeudi de 9h00 à 17h30, mercredi et vendredi de 9h00 à 13h00

- Fondazione Istituto Gramsci

www.fondazionegramsci.org

Via Sebino 43a / 06 45530 248

Ouverture bibliothèque : lundi de 13h00 à 17h30 ; mardi, mercredi et jeudi de 9h30 à 17h30 ; vendredi de 9h30 à 15h30

Les demandes de consultation pour la bibliothèque doivent être faites deux jours avant sur ill@fondazionegramsci.org.

Les demandes de consultation du fonds d'archives doivent être faites deux mois avant sur archivio@fondazionegramsci.org.

- Institutum romanum Finlandie

www.irfrome.org

Passeggiata del Gianicolo, 10 / 06 6880 1674

Accès sur rendez-vous

- Istituto patristico augustinianum / Biblioteca
biblioteca.patristicum.org
Via Paolo VI, 25
OUVERTURE: du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00; le samedi de 9h00 à 12h00 (horaires réduits en été)
FERMETURE à Noël, à Pâques et du 15 juillet au 16 septembre
Lettre d'introduction

- Istituto storico italiano per il medioevo
www.isime.it
Piazza dell'Orologio, 4 / 06 68 80 20 75
OUVERTURE: du lundi au vendredi de 8h30 à 14h00.
FERMETURE annuelle en août.
Lettre d'introduction

Principaux dépôts d'archives

- Archivio di Stato di Roma
Corso Rinascimento, 40 / 06 681 90 81
fax: 06 68 19 08 71
www.archiviodistatoroma.beniculturali.it

- Archivio Segreto Vaticano
Cortile del Belvedere (Città del Vaticano) / 06 698 85175 /
fax : 06 698 85574
www.vatican.va
Fermé du 15 juillet 2012 au 1^{er} octobre 2013.

- Archivio della Soprintendenza archivistica del Lazio
Corso Vittorio Emmanuele II, 209 / 06 68 96 862
www.archivi.beniculturali.it

- Archivio Doria Pamphili
Piazza Grazioli, 5 / 06 67 94 365
www.doriapamphilj.it

- Archivio Storico Capitolino
Piazza della Chiesa Nuova, 18 / 06 67 10 81 00
Fermé pour travaux depuis janvier 2009

- Archivio storico dell'Istituto nazionale di statistica
Via Cesare Balbo, 16 / tel. 06 4673 2380
fax 06 4673 2617
du lundi au vendredi de 9h30 à 12h00 sur réservation
www.istat.it

- Archivio Storico della Banca d'Italia
Villa Hüffer / Via Nazionale, 191 / 06 4792.2456
Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 13h00 et de 14h10 à 16h20
archiviostorico@bancaditalia.it

- Archivio storico dello Stato maggiore dell'Esercito
via Lepanto 5 / 06 3720791 ou 06 47357550
Ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 13h30 et le vendredi de 8h30 à 11h30
http://www.litos.it/esercito_italiano
- Archivio Centrale dello Stato
Piazzale degli Archivi, 27 / 06 54 54 81
www.archivi.beniculturali.it/ACS
- Archives de la Congrégation pour la doctrine de la foi (Saint-Office)
Piazza del S. Ufficio, 2 / 06 69 88 33 57 / 34 13
- Archivium Romanum Societatis Iesu
(Contact) Borgo S. Spirito, 4 - CP 6139 - 00195 Roma
06 68 97 75 32 / Fax : 06 68 66 214
archivio@sjcuria.org
- Archivio diplomatico degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 / 06 36 91 32 35 / 13

Quelques services archéologiques italiens

L'accès aux collections conservées dans les musées et les services archéologiques, en exposition ou dans les réserves, nécessite une autorisation de la part de l'EFR, qui vous sera établie sur demande par la direction des études dont vous relevez. Merci de bien préciser les numéros d'inventaire des pièces que vous désirez étudier.

- Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Roma
Piazza S. Maria Nova, 53 - 00186 Roma
06 69 98 41 / Fax : 06 67 87 689
E-mail : ssba-rm@beniculturali.it
www.archeorm.arti.beniculturali.it
- Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Etruria meridionale
Piazzale di Villa Giulia, 9 - 00196 Roma
06 32 26 571 / Fax : 06 32 02 010
E-mail : sba-em@beniculturali.it
www.etruriameridionale.beniculturali.it
- Soprintendenza per i Beni Archeologici del Lazio
Via Pompeo Magno, 2 - 00192 Roma
06 32 65 961 / Fax : 06 32 14 447
E-mail : sba-laz@beniculturali.it
www.archeolz.arti.beniculturali.it
- Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Roma, sede di Ostia
Via dei Romagnoli, 717 - 00119 Roma
06 56 35 80 45 / Fax : 06 56 51 500

E-mail: ssba-rm.osan@beniculturali.it
www.archeoroma.beniculturali.it

- Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei

1-Piazza Museo, 19 – 80135 Napoli
081 44 22 001 / Fax : 081 44 00 13

E-mail: ssba-na@beniculturali.it
www.archeona.arti.beniculturali.it

2-Via Villa dei Misteri, 2 – 80045 Pompei (Napoli)
081 85 75 111 / Fax : 081 86 13 183

E-mail: ssba-na-pompei@beniculturali.it
www.pompeisites.org

MUSÉES ET LIBRAIRIES DE ROME

Les musées

La loi italienne prévoit la gratuité pour les ressortissants de l'Union Européenne âgés de moins de 19 ans et de plus de 65 ans. Pour les étudiants dans les matières liées au musée, un tarif réduit est souvent accessible. Dans les musées relevant de la ville de Rome, les habitants de Paris bénéficient de la gratuité en vertu d'une convention passée entre les deux villes. Les boursiers peuvent également demander au secrétariat de leur direction des études une autorisation de visite dans le cadre de recherches. Enfin, tous les ans, a lieu une « semaine des biens culturels » pendant laquelle l'accès à bon nombre de musées et monuments est gratuit.

Site utile : www.museiincomuneroma.it

Attention : la plupart des musées ne délivrent plus de billets d'entrée environ une heure avant la fermeture.

• Museo Nazionale Romano

(le même billet reste valable deux jours pour visiter les quatre sites)
archeoroma.beniculturali.it

1. Palazzo Massimo

Largo di Villa Peretti, 1 - 00185 Roma

06 48 02 01

Ouvert du mardi au dimanche de 9h00 à 19h45

2. Palazzo Altemps

Piazza S. Apollinare, 46 - 00186 Roma

06 68 33 566

Ouvert du mardi au dimanche de 9h00 à 19h45

3. Museo delle Terme di Diocleziano

<http://archeoroma.beniculturali.it/musei/museo-nazionale-romano-terme-diocleziano>

Viale E. di Nicola, 79

06 39 96 77 00

Ouvert du mardi au dimanche de 9h00 à 19h00

4. Museo della Crypta Balbi

archeoroma.beniculturali.it

Via delle Botteghe Oscure, 31

06 6977 671

Ouvert du mardi au dimanche de 9h à 19h45

• Musei Capitolini

www.museicapitolini.org

Piazza del Campidoglio, 1 - 00186 Roma

06 67 10 20 71

Ouvert du mardi au dimanche de 9h00 à 20h00

- **Centrale Montemartini**

www.centralemontemartini.org

Via Ostiense, 106 - 00154 Roma

06 574 80 42

Ouvert du mardi au samedi de 9h00 à 19h00

Desservi par la ligne d'autobus 23 ou la station de métro Piramide

- **Museo della Civiltà Romana (EUR)**

www.museociviltaromana.it

Piazza G. Agnelli, 10 - 00144 Roma

06 59 26 041

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 14h et les samedi, dimanche et jours fériés de 9h à 19h

Desservi par la ligne d'autobus 30 ou les stations de métro EUR

- **Museo nazionale preistorico etnografico L. Pigorini (EUR)**

www.pigorini.beniculturali.it

Piazzale G. Marconi, 14

06 54 95 21

Ouvert tous les jours de 9h à 14h

Desservi par la ligne d'autobus 30 ou les stations de métro EUR

- **Galleria nazionale d'arte antica**

www.galleriaborghese.it

Palazzo Barberini

Via delle Quattro fontane, 13 - 00184 Roma

06 32 28 10 / 06 06 08

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h30

- **Museo nazionale d'arte orientale**

<http://www.museorientale.beniculturali.it>

Via Merulana, 248 - 00185 Roma

06 46 97 48 32

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 14h et les samedi, dimanche et jours fériés de 9h à 19h30

- **Museo nazionale etrusco di Villa Giulia**

villagiulia.beniculturali.it

Piazzale di Villa Giulia, 9 - 00196 Roma

06 322 65 71

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h30

- **Museo archeologico di Ostia** (et site archéologique d'Ostia antica)

Archeoroma.beniculturali.it

Viale dei Romagnoli, 717 - 00122 Roma

06 563 50 215

Ouvert du mardi au dimanche de 9h00 à 16h00 en hiver, de 9h00 à 18h00 en été

Desservi par le train du Lido, départ à la station de métro Piramide

MUSÉES ET LIBRAIRIES DE ROME

- **Galleria Colonna**

www.galleriacolonna.it

Piazza SS. Apostoli, 66 - 00187 Roma

06 67 84 350

Ouvert le samedi uniquement de 9h à 13h

- **Galleria Comunale d'Arte Moderna**

www.gnam.beniculturali.it

Via Francesco Crispi, 22 - 00187 Roma

06 47 42 848

Ouvert du mardi au dimanche de 9h à 19h

- **Galleria Doria Pamphilj**

www.doriapamphilj.it

Piazza del Collegio Romano, 2 - 00186 Roma

06 67 97 323

Ouvert tous les jours (sauf fériés, de 10h à 17h)

- **Galleria Nazionale di Palazzo Corsini**

www.galleriaborghese.it/corsini/it

Via della Lungara, 10 - 00165 Roma

06 68 80 23 23

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h

- **Galleria Nazionale d'Arte Moderna e Contemporanea**

www.gnam.beniculturali.it

Viale delle Belle Arti, 131

06 32 29 81/ 06 32 29 82 21 (billetterie)

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h30

- **Museo di Palazzo Venezia**

museopalazzovenezia.beniculturali.it

Via del Plebiscito, 118 - 00186 Roma

06 69 99 43 88

Ouvert du mardi au dimanche de 9h à 19h

- **Galleria Borghese**

<http://www.galleriaborghese.it/borghese.it>

Piazzale Scipione Borghese, 5 - 00197 Roma

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h30

Réservation obligatoire: 06 84 13 979

- **Galleria Spada**

www.galleriaborghese.it/spada/it

Piazza Capo di Ferro, 13 - 00186 Roma

06 68 32 409

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h30

- **Musei Vaticani**

www.vatican.va

Viale Vaticano - 00120 Città del Vaticano

06 69 88 49 47 / 69 88 38 60

Fermé le dimanche, sauf le dernier dimanche du mois de 9h – 12h30

(accès gratuit)

Les librairies

Les librairies spécialisées

- **Herder Libreria**

www.herder.it

Piazza Montecitorio, 117 - 00186 Roma

06 67 94 628

- **Libreria archeologica Esperia SRL**

Sede Legale : Espera srl Libreria Archeologica

Via Fulvio Palmieri, 4 - 00151 Roma

Punto Vendita : c/o Bookshop Museo Nazionale Preistorico ed Etnografico «L. Pigorini» p.zza G. Marconi, 14 - 00144 Roma

- **L'Erma di Bretschneider**

www.lerma.it

Via Montecuccoli, 34 - 00176 Roma

Tel. +390696040214 - +390696040248.

Fax +390696038796 e-mail: edizioni@lerma.it ..

Via Cassiodoro, 19 - 00193 Roma

- **Coliseum s.r.l.** (antiquariat)

Via del Teatro Valle, 47

info@coliseum.it; www.coliseum.it/la-libreria

Mardi et mercredi : 15h30-19h30

Jeudi, vendredi et samedi : 10h00-13h30 et 15h30-19h30

- **Dedalo**

www.dedalo.it

Viale Rossini, 20 - 00198 Roma

06 84 17 894

- **Tombolini** (fondée en 1885 : une des plus anciennes librairies de Rome)

www.libreriatombolini.it; libreriatombolini@libero.it

Via IV novembre, 146

06 67 85 719 / Fax 06 69 94 17 90

- **Libreria Viella**

www.viella.it

Via delle Alpi, 32 - 00198 Rome

06 84 17 758 / Fax: 06 85 35 39 60

Librairies générales et internationales

- **Libreria Croce**

www.libreriacroce.it

Corso Vittorio Emanuele II, 156 - 00186 Roma

Tél.: 06 68802630 / Fax : 06 6876421

Ouverte tous les jours de 10h00 à 20h00.

- **Libreria Invito alla lettura**

www.invitoallalettura.com

Corso Vittorio Emanuele II, 283 - 00186 Roma

Tél.: 06 68 64 832 - 06 6896826

Ouverte tous les jours de 9h00 à 21h00.

- **Libreria Feltrinelli**

Largo Torre Argentina, 11 - 00186 Roma

Tél.: 06 68663001 / Fax: 06 6893121

courriel : roma-argentina@lafeltrinelli.it

Horaires: du lundi au vendredi de 9h00 à 21h00 / le samedi de 9h00 à 22h00 / le dimanche de 10h00 à 21h00.

- **Galleria Sordi**

Piazza Colonna, 31/35 - 00187 Roma

Tél.: 06 69755001 / Fax: 06 69755051

courriel : amministratore.roma-colonna@lafeltrinelli.it

Horaires: du lundi au vendredi de 10h00 à 21h00 / le dimanche et les jours fériés de 10h00 à 21h00 / le samedi de 10h00 à 22h00.

- **Libreria Internazionale Herder**

www.herder.it

Piazza di Montecitorio, 117/120 - 00186 Roma

Tel.: 06 6794628

Via Anicia, 6 - Roma

Tél.: 06 58333787

- **Libreria del viaggiatore**

www.libriadelviaggiatore.com

Via del Pellegrino, 78 - Roma

Tél: 06 68801048

Horaires: 10h00-14h00 / 16h00-20h00

Fermée le dimanche et le lundi matin

- **Edizioni Quasar**

www.edizioniquasar.it/bookshop.php

Quasar Bookshop

Via Ajaccio, 41/43 - 00198 Roma

Horaires: du lundi au vendredi de 9h00 à 16h30 (sans interruption).

Librairies françaises

• **Librairie française de Rome**

www.librairiefrancaiserome.com

Piazza S. Luigi dei Francesi, 23 - 00186 Roma

Tél. : 06 68307598 - Courriel : lifrapro@iol.it

Ouverture du lundi au samedi de 9h30 à 19h30.

• **Librairie L'Aventure**

www.libreriaaventure.com

Via del Vantaggio, 21 - 00186 Roma

Tél. : 06 3202360

Courriel : info@libreriaaventure.com

Librairies anglo-saxonnes

• **Anglo American Book**

Via della Vite, 102

Tél. : 06 6795222

• **Almost Corner Bookshop srl**

Via del Moro, 45

Tél. : 06 5836942

• **The Lion's Bookshop**

Via Greci, 33/36

Tél. : 06 32654007

VIE PRATIQUE

Supermarchés

Ci-dessous vous trouverez les adresses des supermarchés les plus proches de piazza Navona :

- *Dì per Dì*, Corso Vittorio Emanuele II, 288, ouvert tous les jours du lundi au samedi de 8h00 à 20h00, dimanche fermé ;
- *Despar*, via Giustiniani, 18B, ouvert tous les jours du lundi au dimanche, de 9h00 à 22h00, situé entre piazza della Rotonda (Panthéon) et piazza Madama (Sénat de la République) ;
- *Di Meglio*, via Monte della Farina, 51, ouvert de 8h30 à 20h00, du lundi au samedi, dimanche fermé.

Services de santé

Le niveau et la qualité des soins sont équivalents à ceux existant en France; la pharmacopée est également voisine de la nôtre, même si quelques spécialités restent difficiles à trouver. **Avant votre séjour, vous devez vous procurer la « Carte européenne d'assurance maladie », et vous renseigner auprès de votre Caisse d'Assurance Maladie pour connaître les conditions de couverture et/ou de remboursement d'éventuels soins en Italie.**

Une liste de médecins francophones établis à Rome est consultable auprès du Consulat de France (Via Giulia, 251 - tel: 06/68601500 - courriel: consulat-rome@france-italia.it)

Le personnel de l'établissement est toujours disponible pour vous aider en cas de besoin.

Adresses d'hôpitaux disposant d'un service d'urgences

Dans le centre (Isola Tiberina)
Ospedale Fatebenefratelli
Piazza Fatebenefratelli, 2
06 68 37 299

Près du Vatican
Ospedale Santo Spirito
Lungotevere Sassia, 1
06 68 13 429

Près de la gare Termini
Policlinico Umberto I
Viale del Policlinico, 155
06 49 971

Cliniques privées non conventionnées

Hors les murs - Est
Rome American Hospital
Via Emilio Longoni, 69
06 22 551

Hors les murs - Sud-ouest
European Hospital
Via Portuense, 700
06 65 97 599

Pharmacies

La pharmacie la plus proche se trouve à l'angle du Corso Rinascimento et de la Via Salvatore; elle assure un service de nuit. Les pharmacies de la gare Termini, de la piazza della Repubblica et celle située Via Nazionale, 228, sont ouvertes 24 heures sur 24.

Pour le week-end il existe des pharmacies de garde en affichage à l'extérieur de toutes les pharmacies.

La pharmacie du Vatican délivre des médicaments français, sur ordonnance et présentation d'une pièce d'identité: Via di Porta Angelica - 06 68 64 146.

Vous pouvez connaître la pharmacie la plus proche et recevoir les informations par SMS, WAP ou via le site en cliquant sur: www.federfarmaroma.com/turnifarmacie.php

Perte et vol de documents d'identité

Là encore, vous trouverez de l'aide à l'École. Sachez qu'en cas de perte ou de vol de documents français, vous devez vous rendre immédiatement au Commissariat de police ou à la caserne de gendarmerie (*carabinieri*) les plus proches. Pour plus d'informations cliquer sur le site de la Questura: <http://questure.poliziadistato.it/Roma> (Commissariato Di Polizia - Ufficio Sezionale Trevi Campomarzio. Piazza del Collegio Romano 3, 186 - Roma (RM) tel 06690121) pour le déclarer. Les services consulaires vous délivreront ensuite un document pour passer la frontière par la voie la plus directe afin de faire établir en France de nouveaux papiers. Ce document est valable deux mois sur le territoire français.

Vol de carte de crédit et chéquier

Vol de carte de crédit, faire opposition, numéro national d'opposition toutes banques (serveur vocal) 24h/24h:
+33825000222 ; +33892705705

Numéros de téléphones utiles

SOS Police Secours	113
Gendarmerie/Carabinieri	112
Pompiers	115
Urgences	118
Centre d'appel pour les urgences sanitaires	1500
Croix Rouge (ambulances)	06 55 10
Médecin attitré de l'EFR (Doct. Ugo Cortesi)	333 2857941
Médecins de garde de Rome	06 570 600
Tous les jours de 20h00 à 8h00 et les samedis et jours fériés de 10h00 à 8h00 du premier jour ouvrable suivant	
Opposition carte bancaire Bancomat	80 02 20 56
(ou le numéro de votre banque)	
Europ Assistance	02 5824 1
Concierge	06 68 429 530
Secrétaire général (en cas d'urgence)	06 68 429 401

LOISIRS ET CULTURE

Cybercafés - Internet point

www.internetcafe.it/

Internet Point Rome (le plus proche de piazza Navona)
Corso Vittorio Emanuele II, 312/305°

TheNetgate Pantheon
Piazza Firenze, 25

Xplore
Via dei Gracchi, 85 (Quartier Prati)

IT.Roma.Trastevere
Via delle fratte di Trastevere, 44/b

TreviNet Pl@ce Internet Point
Via in Arcione, 103 (fontana di Trevi)

Événements culturels

Institut français Centre Saint-Louis
<http://saintlouisdefrance.it>
Largo Toniolo 20-22 - 00186 Roma
Tél: 06 6802626/27/28

Institut français Italia
<http://www.france-italia.it>
Pour tout renseignement sur manifestations artistiques, patrimoine, audiovisuel, coopérations linguistiques et universitaires, politique du livre et des nouveaux médias

Académie de France à Rome - Villa Medici
<http://www.villamedici.it>
Viale Trinità dei Monti, 1 - 00187 Roma
Tél.: 06 67611 / standard@villamedici.it

Les programmes des nombreuses activités culturelles se déroulant à Rome se trouvent notamment dans *l'Evento*, qui est disponible à l'accueil de piazza Navona, 62 et distribué gratuitement dans les kiosques d'informations touristiques, ou dans *Trova Roma*, supplément du quotidien *La Repubblica*, qui paraît le jeudi.

Cinemas **MYmovies.it**
IL CINEMA DALLA PARTE DEL PUBBLICO

Pour la programmation consulter le site :
<http://www.mymovies.it/cinema/roma/>

Salles de cinéma proches de piazza Navona

Cinematografo Farnese

<http://www.cinemafarnese.eu/>

Piazza Campo de' fiori, 56

Tél. : 06 6864395

Cinema EDEN

www.edenfilmcenter.it

Via Cola di Rienzo 74 - Prati

Tél. : +39 063 612 449

Cinema Adriano Entertainment

<http://adriano.primissima.it/>

Piazza Cavour, 22 - Prati - Roma

Tél. : 39 0636 004 988

Alcazar

Via Merry Del Val 14 - 00153 Rome

Tél. : 06 588 0099

Nuovo Olimpia (film en version originale)

Via In Lucina 16/g - 00186 Rome

Tél. : 06 686 1068

Nuovo Sacher

<http://www.sacherfm.eu>

Largo Ascianghi, 1

Tél. : 06 58 18 116

Warner Village Cinemas

<http://www.warnervillage.it/>

Piazza Della Repubblica 45 - 00185 Rome

Tel. : 06 477 79202

Casa Del Cinema

<http://www.casadelcinema.it/>

Villa Borghese, Casina Delle Rose (Via Veneto) - 00197 Rome

Tél. : 06 423 601

Cinema Trevi

<http://www.csc-cinematografia.it/>

Vicolo Del Puttarello 2 - 00187 Rome

Tél. : 06 678 1206

Gastronomie italienne

Cafés

Si vous aimez l'arôme made in Italy, Rome propose de très bons torréfacteurs pour satisfaire toutes vos envies.

Antico Caffè del Brasile
Via dei Serpenti, 23 (Monti)

Antico caffè della Pace
Via della Pace, 3/7

Caffè Perù
Via di Monserrato, 46

Sant'Eustachio il Caffè
Piazza di S. Eustachio



Tazza d'Oro
Via degli Orfani, 82/84

Torrefazione Vicere
Via F. Grimaldi, 108 (Marconi)

Librairies-Cafés

Il y a beaucoup de cafés et de bars où sortir la nuit dans la capitale italienne. Mais ce n'est pas forcément évident de trouver un endroit confortable et chaleureux où s'asseoir un moment et feuilleter un bon livre. Voici quelques bonnes adresses en plein cœur du Trastevere.

Libreria Griot
Via di S. Cecilia 1/A (Trastevere)
www.libreriagriot.it



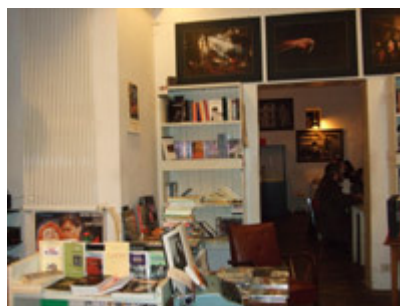
Née en 2006 de la passion d'un groupe d'amis pour l'Afrique, cette librairie-café a un fond très riche, en italien mais aussi en français et en anglais. Nappes en wax, standards africains pour la musique, tout est fait pour dépayser et mettre le lecteur dans l'ambiance.

Les plus : le WIFI gratuit et les rencontres avec des auteurs organisées régulièrement.

La libreria del cinema

31 d via dei Fienaroli (Trastevere)
www.librieriadelcinema.roma.it

Cet endroit ravira les fans du septième art. Classiques, films d'auteurs et livres de référence, il y a de tout pour contenter un public exigeant. Véritable caverne d'Ali Baba, la Libreria del Cinema est plus minimaliste dans la décoration mais le petit bar au fond reste très sympathique.



Les plus : les livres et DVD qu'on peut commander à l'avance et les présentations de films et de livres plusieurs fois par mois.

Pizzérias et restaurants « petit budget » près de piazza Navona*Cul de sac*

Piazza Pasquino, 73

Da Baffetto

Via del Governo Vecchio, 114

Da Paino

Via di Parione 34/35

Da Tonino

Via del Governo vecchio, 18

Il desiderio preso per la coda

Vicolo della Palomba, 23

Ditirambo

Piazza della Cancelleria, 74

Fiammetta

Piazza Fiammetta, 10

Grappolo d'Oro Zampanò

Piazza della Cancelleria, 80

Insalata Ricca

Piazza Pasquino 72

La Montecarlo

Vicolo Savelli, 12/13

Nuova Felice

Via Albalonga, 46

La tavernetta

Via degli Spagnoli, 48

Sora Margherita (pâtes fraîches)

Piazza delle cinque scole, 5

Glaciers et pâtisseries*Giolitti*

Via degli uffici del vicario, 40

Fioco di neve

Via del Pantheon, 51

Fior di Luna

Via della Lungaretta, 96

Gelateria dei Gracchi

Via dei Gracchi, 272

Viale Regina Margherita, 212

Gelateria del Teatro

Via S. Simone, 22

Gelateria Grom

Via Agonale, 1

Gelateria Old Bridge

Via Bastioni di Michelangelo, 5

Pompi - il regno del Tiramisù

Via Albalonga 7b/9/11

Tre Scalini

Piazza Navona 31/32/35

(pour leur célèbre tartufo)

ANNEXE



RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU SERVICE D'HÉBERGEMENT

L'École française de Rome met à disposition de ses hôtes 36 chambres situées aux 2^{ème} et 3^{ème} étages du bâtiment de Piazza Navona, selon les tarifs votés par son conseil d'administration.

Comme dans toute collectivité, des règles de fonctionnement du service d'hébergement ont été établies et doivent être rigoureusement respectées.

ARRIVÉES – DÉPARTS

L'accueil, situé au n° 62 piazza Navona, est ouvert :

- du lundi au samedi de 7h30 à 20h
- fermé le dimanche et les jours fériés (1)

Les arrivées et les départs doivent donc, dans la mesure du possible, se faire dans les périodes d'ouverture de l'accueil.

Les entrées et sorties du bâtiment se font par le portail du n° 62 de piazza Navona.

Le badge remis à l'arrivée ouvre la porte de la chambre et le portail sur la piazza Navona, pendant la durée du séjour.

Les personnes arrivant en dehors des heures d'ouverture de l'accueil devront informer **obligatoirement** le service d'hébergement pour obtenir le numéro du digicode permettant d'ouvrir le portail situé Corso Rinascimento, 101.

Vous trouverez dans la boîte aux lettres, derrière le portail, une enveloppe à votre nom contenant le badge pour accéder à votre chambre et pour ouvrir le portail d'entrée du n° 62 de la piazza Navona.

Le jour de l'arrivée, l'entrée dans la chambre ne pourra pas avoir lieu **avant 12h00**.

Le jour du départ, la chambre doit être libérée pour **9h00 au plus tard**.

Un espace est prévu à l'accueil pour garder les bagages des arrivants ou des partants.

USAGE DE L'ESPACE CONVIVIALITÉ

Un espace commun est situé au 3^{ème} étage. Il comprend :

- une cuisine équipée (réfrigérateur-congélateur, plaques de cuisson, évier, hotte aspirante, vaisselle)
- une salle à manger
- une terrasse
- un espace petit déjeuner
- une buanderie (2 machines à laver, un séchoir, quatre étendoirs, deux tables de repassage et deux fers à repasser, deux réfrigérateurs)
- un salon télévision

(1) 6 janvier-Épiphanie ; Lundi de Pâques ; 25 avril-Libération de Rome ; 1^{er} mai-Fête du travail ; fête de la Victoire 1945 ; Ascension ; Lundi de Pentecôte ; 2 juin-Fête de la République italienne ; 29 juin-Fête des saints Pierre et Paul ; 14 juillet-Fête nationale française ; 15 août-Assomption, 1^{er} novembre-Toussaint ; 11 novembre-Armistice 1918 ; 8 décembre-Immaculée conception.

Cet espace est à la disposition des hôtes, tous les jours jusqu'à 23h30. Toutefois, il n'a pas vocation à être occupé de manière continue. Sauf raison particulière, il ne doit pas être utilisé en milieu de matinée ou dans l'après-midi, sinon ponctuellement.

Il est expressément demandé aux utilisateurs de laver leur vaisselle et de nettoyer la cuisine et les tables après usage et, plus généralement de respecter les locaux et le matériel.

Les machines à laver fonctionnent avec des jetons à acheter à l'accueil (3 €). La dose de lessive sera délivrée avec le jeton. Il est demandé de ne pas utiliser d'autre lessive que celle remise à l'accueil.

La nourriture entreposée dans les réfrigérateurs doit être emballée (sacs plastique ou boîtes en plastique à disposition dans la cuisine).

L'utilisation de la télévision doit être faite en respectant la tranquillité des hôtes. Les programmes français accessibles sont France 2, France 3, France 5 et Arte.

En cas de repas en commun, la musique n'est pas autorisée et la tranquillité générale doit être respectée. Le mobilier ne doit pas être déplacé.

L'autorisation préalable de la directrice ou du secrétaire général, responsable du bâtiment, est requise pour l'organisation de toute manifestation de convivialité (pot des boursiers ou autre). Le document à remplir est disponible à l'accueil.

TÉLÉPHONE ET INTERNET

Chaque chambre dispose d'un poste téléphonique.

Le numéro de téléphone direct de la chambre est 06 68 429 + les 3 chiffres du numéro de la chambre.

Il n'est possible d'appeler que des numéros à Rome (commençant par 06) et les numéros d'urgence.

Un poste informatique en libre accès est disponible au 1^{er} étage et le wi-fi est accessible dans le bâtiment. Pour obtenir l'accès, veuillez vous adresser à l'accueil.

DISPOSITIONS DIVERSES

Seuls les adultes majeurs sont acceptés.

Il est interdit d'héberger des personnes extérieures dans le bâtiment.

La tranquillité de tous doit être respectée. Aussi il est demandé de faire un usage modéré de la musique et des appareils de radio. Il convient de ne pas laisser claquer le portail d'entrée de piazza Navona, ainsi que les portes vitrées sur les paliers. Plus généralement, tout bruit inutile doit être évité.

Il est demandé aux usagers d'éteindre les lumières des locaux communs après usage, ainsi que les lumières dans les chambres avant de sortir.

De même, le chauffage ou la climatisation doivent être mis en position arrêt et les fenêtres doivent être fermées pendant les absences.

Dans le but de faciliter l'entretien des chambres, il est demandé aux hôtes de ne rien laisser traîner dans les chambres et les salles de bains et d'utiliser les placards mis à disposition.

Enfin, il est interdit de fumer dans tous les locaux fermés, y compris les escaliers. L'usage du tabac n'est possible que dans la cour au 3^{ème} étage. Les mégots doivent être ramassés et jetés.

Les animaux ne sont pas admis.

La direction de l'École française de Rome remercie tous les hôtes pour le strict respect des mesures énoncées ci-dessus, indispensables au bon fonctionnement du service d'hébergement.

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

Direction

Piazza Farnese, 67 - 00186 Roma (I)
Téléphone: (00 39) 06 68 60 11
Télécopie: (00 39) 06 687 48 34

Administration

Piazza Navona, 62 - 00186 Roma (I)
Téléphone: (00 39) 06 68 429 001
Télécopie: (00 39) 06 68 429 150

Service archéologique

Crypta Balbi - Via de' Delfini, 14 - 00186 Roma (I)
Téléphone: (00 39) 06 67 83 066
Télécopie: (00 39) 06/69 20 00 21

Centre Jean Bérard

Via Francesco Crispi, 86 - 80121 Napoli (I)
Téléphone: (00 39) 081 761 26 31
Télécopie: (00 39) 081 761 39 67

<http://www.efrome.it>
www.centre-jean-berard.cnrs.fr